

# E-Billy

## Benutzerhandbuch

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den E-Billy Elektrofahrrad-Reparaturständer verwenden. Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen kann zu Schäden am Ständer und zu Verletzungen führen.

### Sicherheitsvorkehrungen

- ◆ Bevor Sie mit einem der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgänge fortfahren, stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie uns unter [info@dbd-tools.com](mailto:info@dbd-tools.com). Wir sind hier, um Ihnen zu helfen.
- ◆ Der Ständer muss mit einem geeigneten Kabel an eine unbeschädigte und geerdete Steckdose angeschlossen werden. Wenn Sie außerhalb der EU wohnen und kein für die Steckdosen Ihres Landes geeignetes Netzkabel erhalten haben, kontaktieren Sie uns und wir senden Ihnen eines zu. **Verwenden Sie keine beschädigten Verlängerungskabel.**
- ◆ Der Ständer ist nur für den Innenbereich bestimmt. Stellen Sie sicher, dass Sie es nicht unter nassen oder feuchten Bedingungen betreiben.
- ◆ Verwenden Sie zum Reinigen des Ständers ein Tuch und Isopropylalkohol.
- ◆ Verändern Sie keine Teile des Ständers. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
- ◆ Betreiben Sie den Ständer nicht ohne angebrachte Sicherheitsabdeckungen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
- ◆ Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen.
- ◆ Der Ständer ist zum Heben von Fahrrädern bestimmt, verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.
- ◆ Stellen Sie sich nur auf die Grundplatte auf den Ständer.

- ◆ Vergewissern Sie sich vor dem Betrieb des Standes, dass sich keine Personen im Arbeitsbereich des Standes befinden.
- ◆ Tragen Sie keine lose Kleidung oder Zubehörteile, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten. Halten Sie langes Haar organisiert und aus dem Weg.
- ◆ Berühren Sie bei der Bedienung des Ständers keines seiner Teile außer der Fernbedienung.
- ◆ Bevor Sie versuchen, den Ständer zu reparieren, suchen Sie ein geeignetes Handbuch für den beabsichtigten Betrieb oder kontaktieren Sie uns, um Ihnen zu helfen.

### Montage und Installation

#### Benötigtes Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten):

- ◆ 2,5 mm Inbusschlüssel
- ◆ 4 mm Inbusschlüssel
- ◆ 5 mm Inbusschlüssel
- ◆ T40 Schraubenschlüssel



**ACHTUNG: STELLEN SIE KEINE DER SCHRAUBEN AM SCHLITTEN EIN, OHNE DEN WARTUNGSTEIL DIESES HANDBUCHS ZU KONSULTIEREN. EINE UNSACHGEMÄSSE EINSTELLUNG KANN ZU VIEL SPIEL ODER DICHTHEIT VERURSACHEN UND SOGAR DEN STÄNDER BESCHÄDIGEN.**

Zu Ihrer Bequemlichkeit wird der E-Billy fast komplett montiert geliefert, so dass Sie nur noch sehr wenige Schritte ausführen müssen, bevor Sie ihn verwenden können:

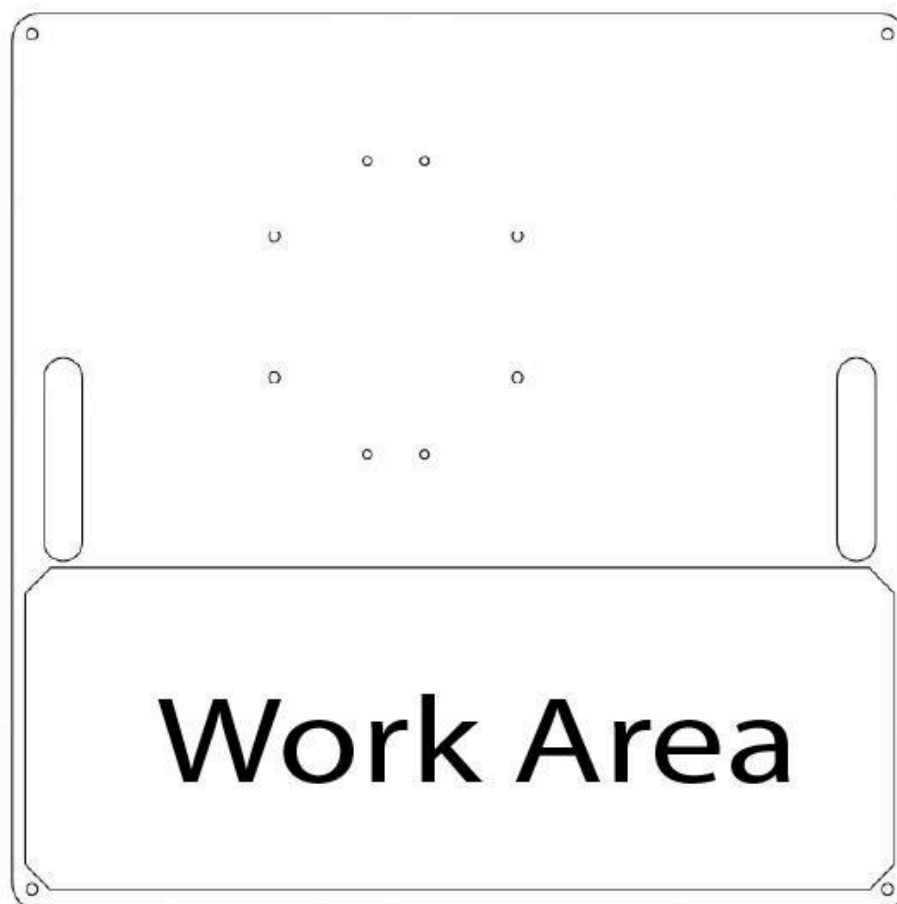
1. Suchen Sie sich einen geeigneten Platz, an dem Sie genügend Platz haben, um bequem auf dem Fahrrad zu arbeiten.
2. Packen Sie die Grundplatte (optional) aus dem separaten Karton aus und legen Sie sie an die von Ihnen gewählte Stelle, wobei die Befestigungslöcher von Ihnen weg

ausgerichtet sind (**Abbildung 1**). Wenn Sie den Ständer direkt am Boden befestigen möchten, müssen Sie Löcher bohren und Dübel gemäß dem Schema am Ende dieser Anleitung installieren.

3. Packen Sie den Hauptkarton aus und suchen Sie die Klemmbaugruppe (separater Karton). Es enthält zwei Remote-Halterungen, die auf beiden Seiten der Klemme montiert werden (siehe **Bild 2**). Setzen Sie die Fernbedienungshalterungen auf den Klemmhalter und montieren Sie die Baugruppe mit den vier mitgelieferten M8-Schrauben und Unterlegscheiben (**Hardwaretasche 1**) und einem 5-mm-Inbusschlüssel am Schlitten des Ständers. Ziehen Sie die Schrauben mit 20 Nm an.
4. In der Klemmbox befindet sich auch eine Fernbedienung. Packen Sie es aus und verbinden Sie es mit dem passenden Stecker mit dem Spiralkabel und platzieren Sie es dann auf der Fernbedienungshalterung, die

Sie im vorherigen Schritt montiert haben. Es wird magnetisch befestigt.

5. Heben Sie den Ständer aufrecht an und schieben Sie die Box aus dem Weg, um die Positionierung des Ständers auf der Grundplatte zu erleichtern.
6. Lösen Sie die vier M6-Schrauben, mit denen die Motorabdeckung befestigt ist, und schieben Sie die Motorabdeckung ab (**Abbildung 3**).
7. Positionieren Sie die untere Stütze des Ständers auf den Befestigungslöchern der Grundplatte / des Bodens.
8. Suchen Sie die mitgelieferten M8-Schrauben (8 Stück) und Unterlegscheiben (**Hardwaretasche 2**). Setzen Sie die Unterlegscheiben auf die Schrauben, setzen Sie dann die Schrauben in die Löcher der unteren Stütze ein und schrauben Sie sie in die Grundplatte / den Boden (**Bild 4**). Ziehen Sie die Schrauben mit einem T40-Schlüssel **auf 20 Nm fest**.



9. Bringen Sie die Motorabdeckung wieder an (**Abbildung 5**).
10. Montieren Sie die vorderen/hinteren und seitlichen Abdeckungen mit den mitgelieferten M4-Schrauben (**Abbildung 6**).
11. Nivellieren Sie den Ständer mit einem 5-mm-Inbusschlüssel mit den Nivellierschrauben in den Ecken der Grundplatte und beseitigen Sie jegliches Wackeln.
12. Suchen Sie die Netzteilhalterung in der Netzteilbox und montieren Sie sie entweder an der oberen Abdeckung oder der Motorabdeckung des Ständers (je nachdem, welchen Netzstecker Sie verwenden), mit den mitgelieferten M4-Schrauben aus derselben Box und einem 2,5-mm-Inbusschlüssel. Siehe **Abbildungen 7 und 8**.
13. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose und einen der beiden Netzstecker am Standfuß (**Abbildung 7 und 8**).
14. Sie sind jetzt bereit, den Ständer zu benutzen!
15. **Optional:** Der mitgelieferte weiße Aufkleber (auch in Abbildung 1 zu sehen) kann auf die Grundplatte aufgebracht werden, um die Ausrichtung der Scheibenbremsen zu erleichtern, indem er einen weißen Hintergrund bietet.

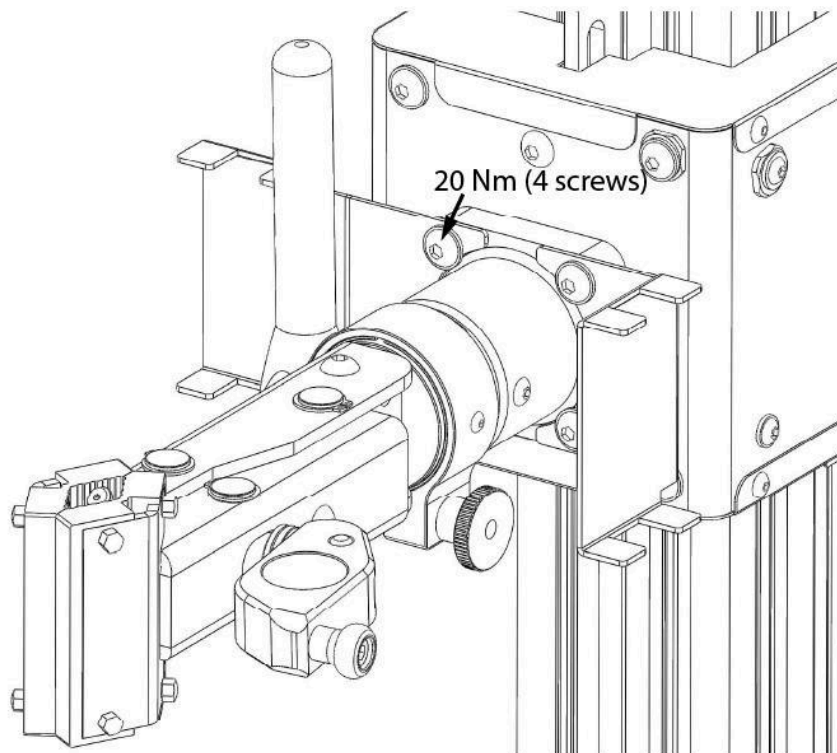


Abbildung 2: Einbaulage des Remote-Halters

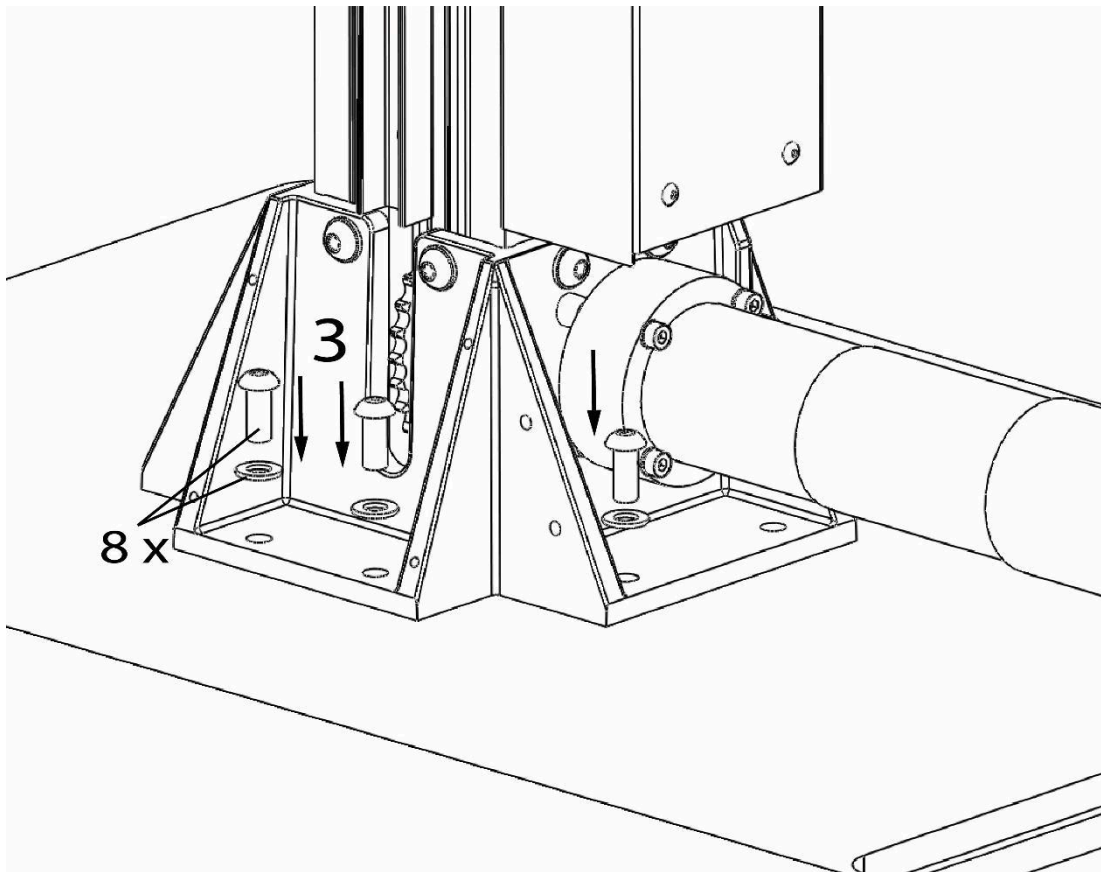
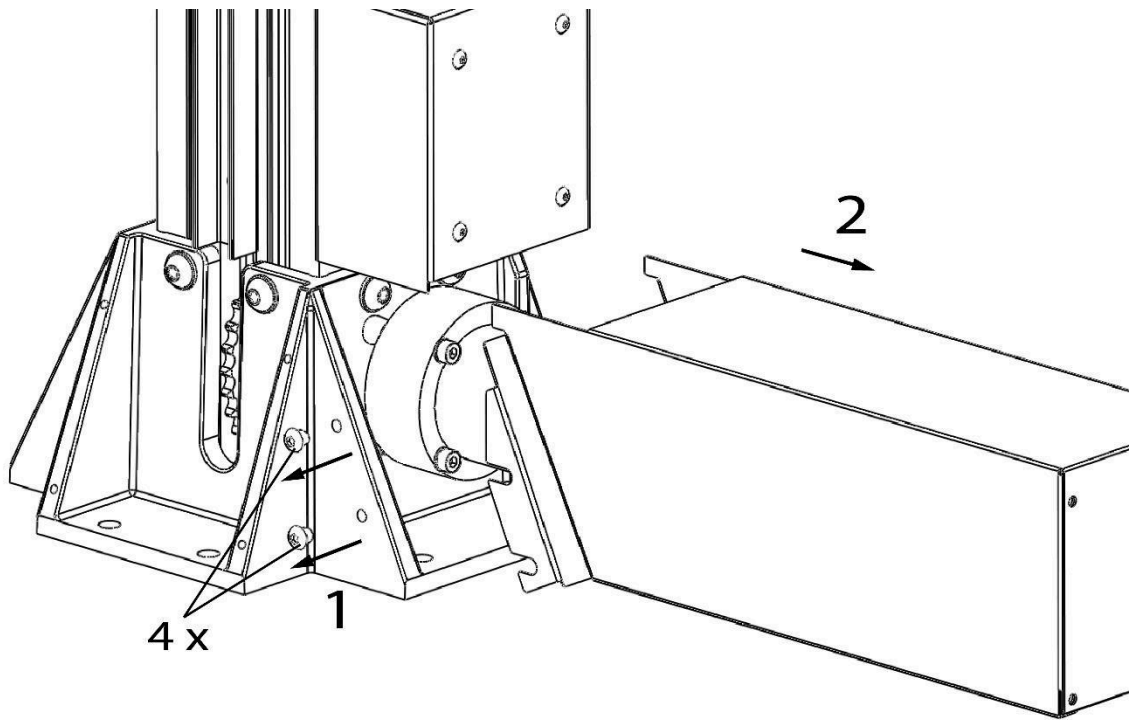


Abbildung 4: Montage der Befestigungsschrauben

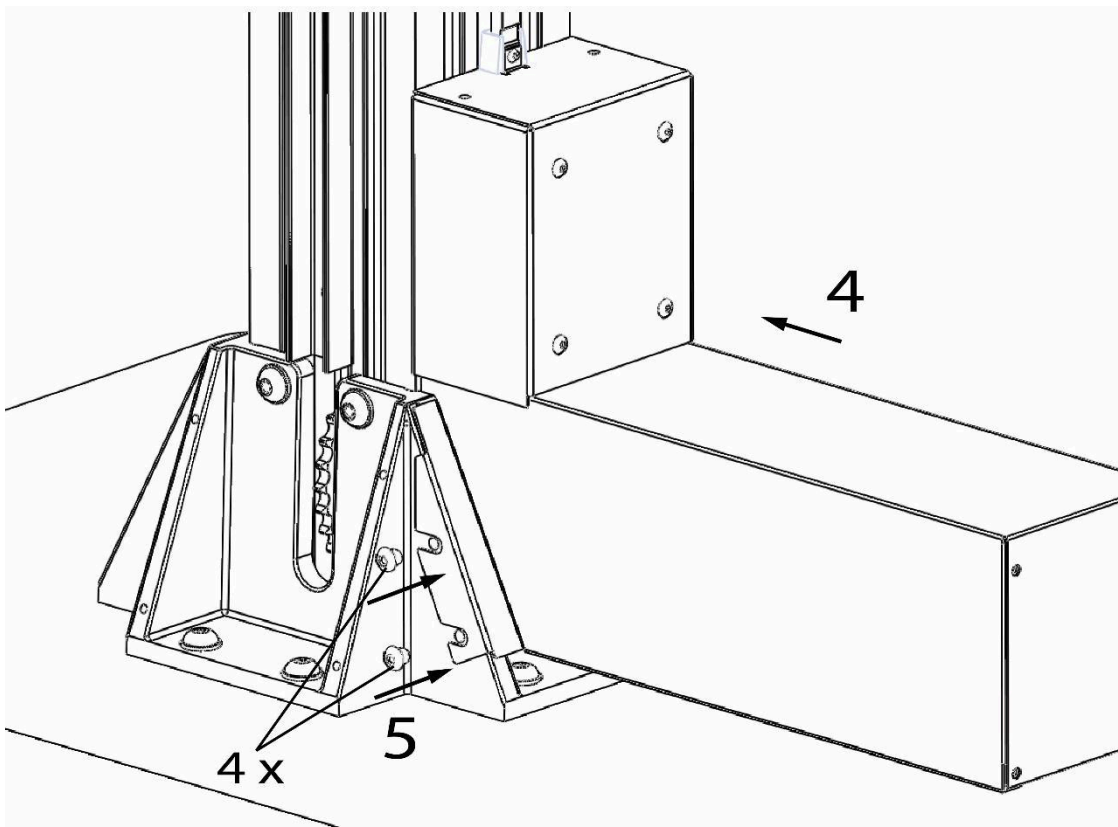


Abbildung 5: Wiedereinbau der Motorabdeckung

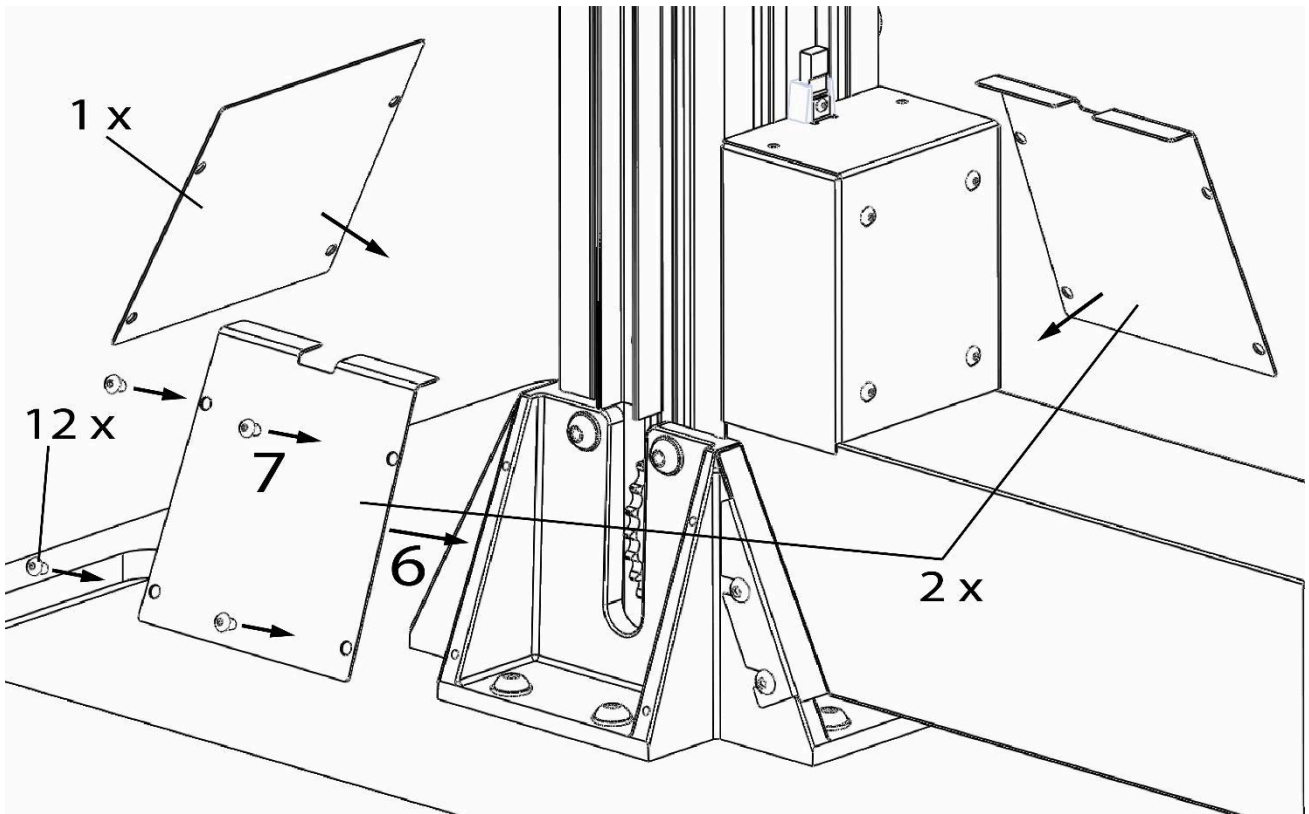


Abbildung 6: Obere Netzstecker- und Netzteilhalterung

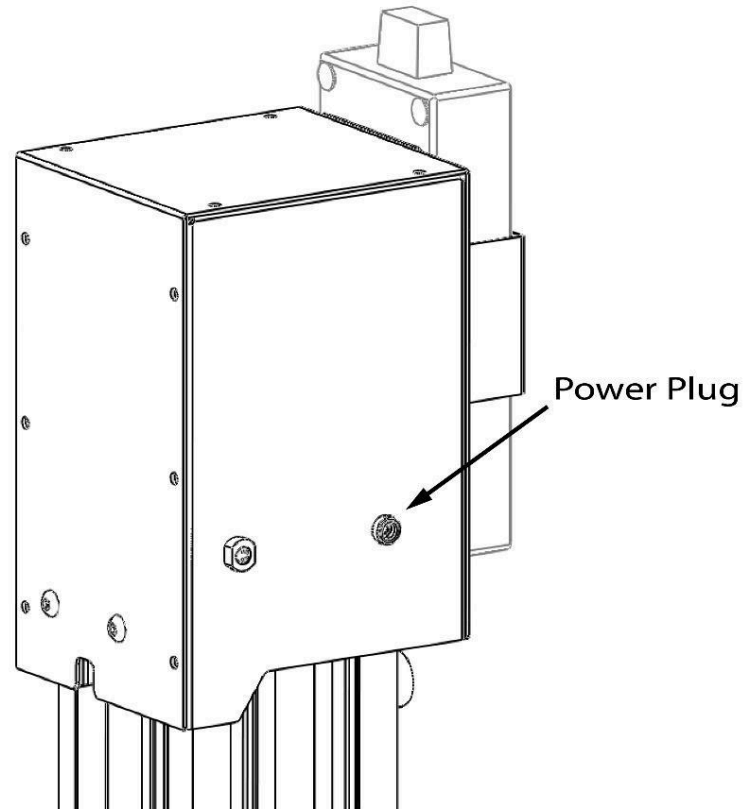


Abbildung 7: Obere Netzstecker- und Netzteilhalterung

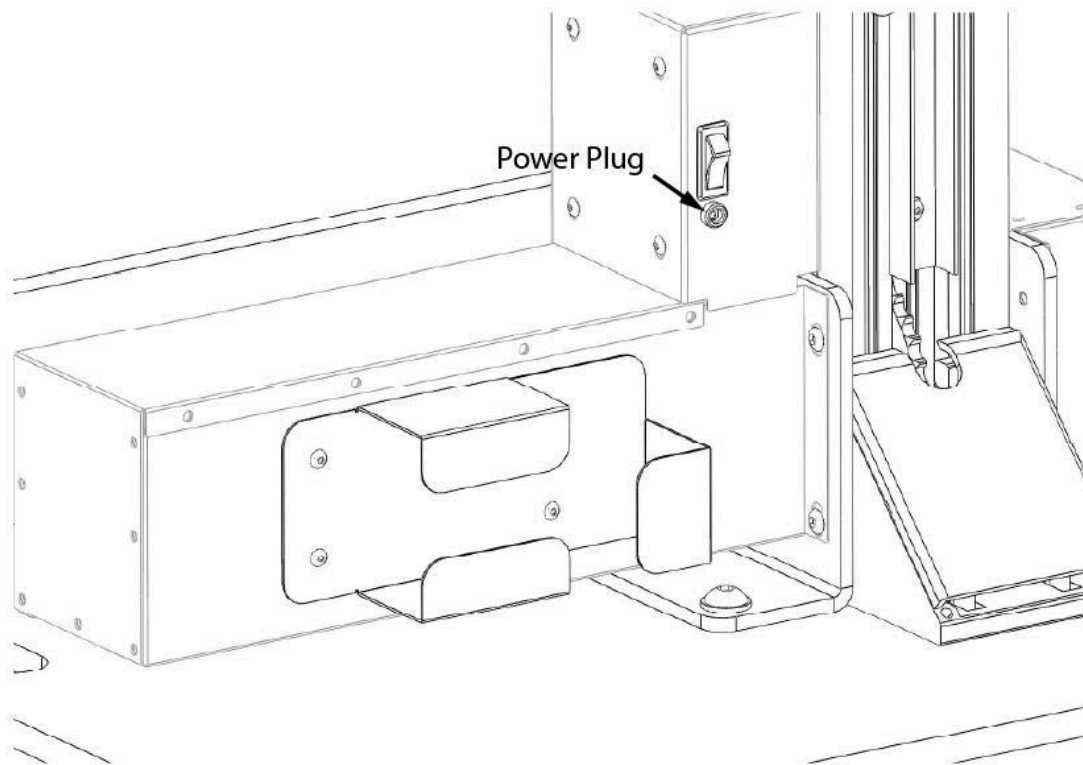
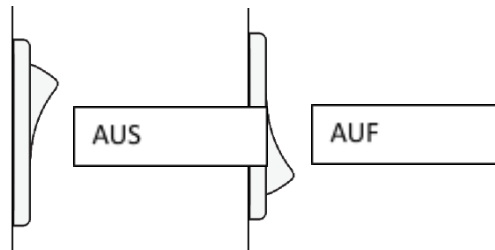


Abbildung 8: Unterer Netzstecker und Netzteilhalterung

# Operation

## Macht

Schalten Sie E-Billy ein, indem Sie den Netzschalter auf der Rückseite direkt über der Motorabdeckung drücken. Die Lichter an der Fernbedienung leuchten auf.



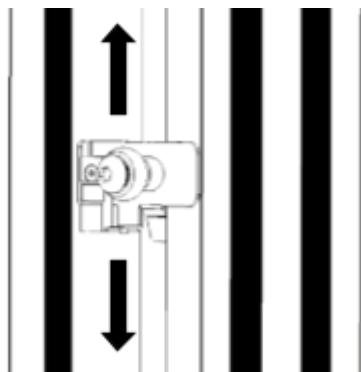
## Fernbedienung

Die beiden Tasten auf der Fernbedienung haben mehrere Funktionen. In der folgenden Tabelle finden Sie Beschreibungen der Tastenaktionen.

Halten Sie eine einzige Taste gedrückt	Das Stativ bewegt sich langsam in die gewählte Richtung, bis der Knopf losgelassen wird, ein Endschalter erreicht wird oder der Überlastmechanismus ausgelöst wird. Nützlich für die präzise Positionierung der Klemmhöhe beim Klemmen eines Fahrrads.
Einfacher Tastendruck	Das Stativ bewegt sich in die gewählte Richtung, bis ein Endschalter erreicht wird oder die Auto-Stop-/Überlastfunktion ausgelöst wird. Ein einmaliges Drücken stoppt auch die Bewegung des Ständers während des Automatikbetriebs.
Halten Sie beide Tasten gedrückt	Setzen Sie den Ständer zurück, nachdem die Überlastungsfunktion aktiviert wurde (Tastenleuchten blinken).  Geben Sie die Empfindlichkeitseinstellung für den automatischen Stopp ein (siehe <b>Fehlerbehebung</b> )

## Endschalter

Am E-Billy gibt es zwei Endschalter, die steuern, wie weit der Schlitten fahren kann. Der obere Endschalter ist vom Benutzer einstellbar, um Ihre perfekte Arbeitshöhe einzustellen. Um die Höhe einzustellen, ziehen Sie leicht am Einstellknopf und stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Höhe. Der untere Endschalter ist fest und verhindert eine Beschädigung des Elektronikgehäuses.



Endschalter erfassen metallische Objekte innerhalb ihres Messbereichs – daher müssen die Metalllaschen an den Schlittenabdeckungen 1-2 mm vom Sensor entfernt positioniert werden. Wenn eine Einstellung dieses Abstands erforderlich ist, biegen Sie die Laschen der Schlittenabdeckung leicht und testen Sie dann die Funktion der Endschalter mit manueller Bedienung (Halten der Tasten auf der Fernbedienung) in sicherem Abstand von der Ober- und Unterseite des Ständerwegs. Endschalter werden von Anschlägen begleitet, die Schäden im Falle eines Ausfalls des Endschalters verhindern. Sie sollten 3-5 mm von den Wagenabdeckungen entfernt sein, wenn sich der Ständer in der obersten und untersten Position befindet. Siehe **Abbildungen 9 und 10**.

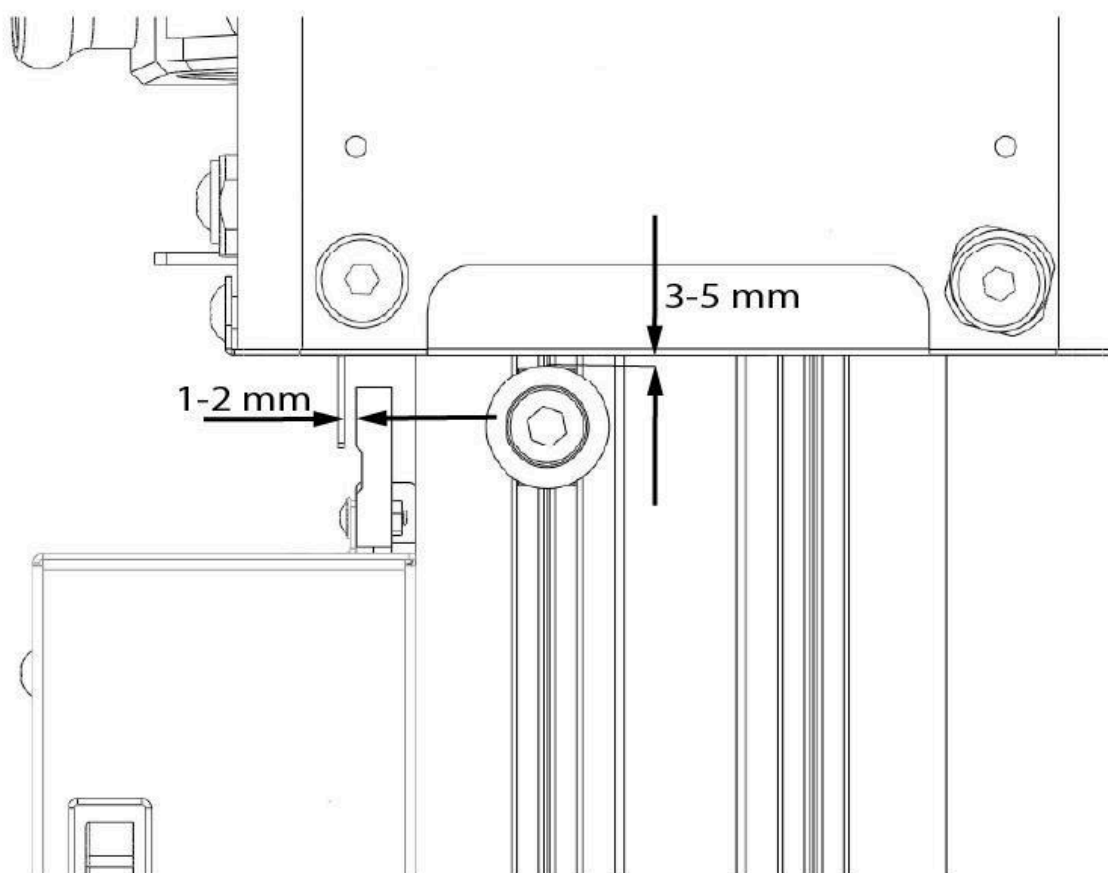


Abbildung 9: Unterer Endschalter und Anschlagpuffer

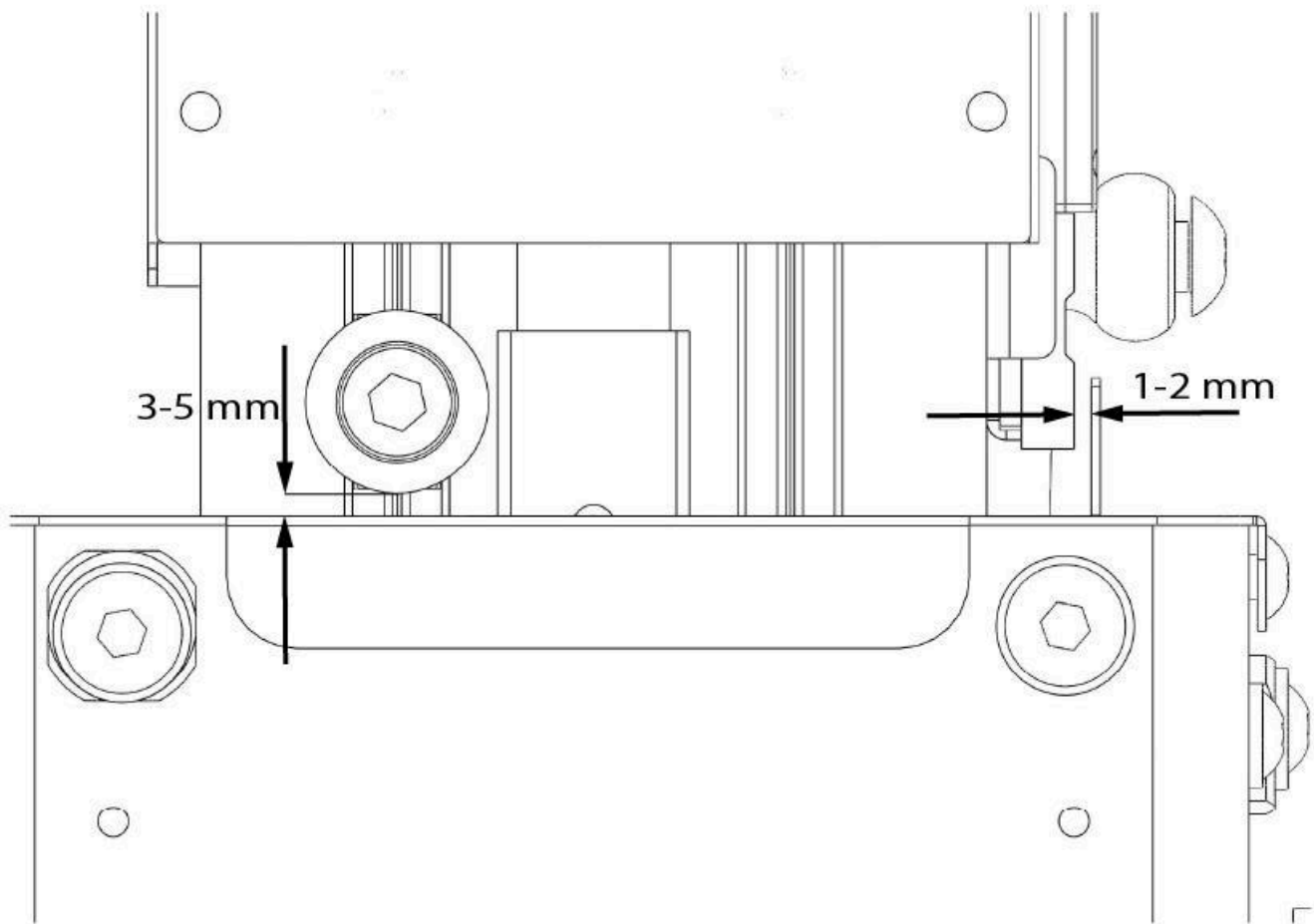


Abbildung 10: Obere Endschalter und Anschlagpuffer

## Automatischer Stop

Der E-Billy ist mit einer elektronischen Auto-Stop-Funktion ausgestattet. Beim Anheben eines Fahrrads wird die Tragfähigkeit des Ständers begrenzt, um die Komponenten zu schützen und die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten. Beim Absenken eines Fahrrads stoppt es den Ständer, wenn das Fahrrad den Boden berührt oder auf ein Hindernis trifft, was einen automatischen Betrieb ohne Verringerung der Sicherheit ermöglicht.



**ACHTUNG: VERGEWISSERN SIE SICH VOR DEM ABSENKEN EINES FAHRRADES, DASS DIE RÄDER PARALLEL ZUM BODEN SIND. ANDERNFALLS KANN ES ZU SCHÄDEN AM FAHRRAD ODER STÄNDER KOMMEN.**

## Arbeiten mit E-Billy

- ◆ Bringen Sie das Fahrrad, an dem Sie arbeiten werden, in die Nähe des Ständers. Wenn Sie an der Sattelstütze klemmen, stellen Sie sicher, dass sie sauber ist, um unerwünschtes Verrutschen zu vermeiden. Absenkbare Sattelstützen müssen möglicherweise entfettet werden.
- ◆ Bringen Sie die Klemme auf eine geeignete Höhe, um die Sattelstütze des Fahrrads zu klemmen, an dem Sie arbeiten werden. Halten Sie eine Taste auf der Fernbedienung gedrückt, um eine langsamere Bewegung für eine bessere Präzision zu erzielen.
- ◆ Lassen Sie den Drehgriff (**Bild 11**, Nummer 1) los, damit die Klemme ihre Position an den Sitz-/Rahmenrohrwinkel des Fahrrads anpassen kann.
- ◆ Platziere die Sattelstütze/den Rahmen des Fahrrads zwischen den Klemmplatten.
- ◆ Schließen Sie die Klemme, indem Sie den Klemmgriff um 180° (2) umklappen, und ziehen Sie die Klemme fest, indem Sie den Klemmgriff im Uhrzeigersinn (3) drehen.
- ◆ Schließen Sie den Drehgriff (4). Es sollte eng genug sein, um das Fahrrad nicht unter seinem eigenen Gewicht drehen zu lassen, aber leicht genug, damit Sie es leicht mit einer Hand öffnen und schließen können. Ein zu festes Anziehen kann zu einer Beschädigung des Mechanismus führen.
- ◆ Stellen Sie den oberen Endschalter auf die gewünschte Arbeitshöhe ein. Sie können den Ständer auch manuell in beliebiger Höhe anhalten, die Verwendung von Endschaltern ist nicht erforderlich.
- ◆ Drücken Sie einmal die Aufwärtstaste der Fernbedienung. Der E-Billy hebt Ihr Fahrrad auf die Höhe, die Sie mit dem oberen Endschalter eingestellt haben, oder bis Sie es durch Drücken einer der beiden Fernbedienungstasten zum Stillstand bringen.
- ◆ Führen Sie Ihre Servicevorgänge am Fahrrad durch. Verwenden Sie die Rotationsfunktion, um das Fahrrad so zu positionieren, dass Ihre Arbeit erleichtert wird.
- ◆ Bevor Sie das Fahrrad absenken, **stellen Sie sicher, dass die Räder montiert sind**. Verwenden Sie die Rotationsfunktion, um das Fahrrad parallel zum Boden zu positionieren. Wenn Sie dies nicht tun, stoppt die Auto-Stop-Funktion das Fahrrad teilweise vom Boden, wodurch es schwieriger wird, das Fahrrad oder den Ständer zu lösen oder sogar zu beschädigen.
- ◆ Drücken Sie einmal die Abwärtstaste der Fernbedienung. Der E-Billy senkt Ihr Fahrrad auf den Boden ab und stoppt automatisch, wenn es den Boden berührt.
- ◆ Lösen Sie den Klemmgriff und nehmen Sie das Fahrrad vom Ständer.

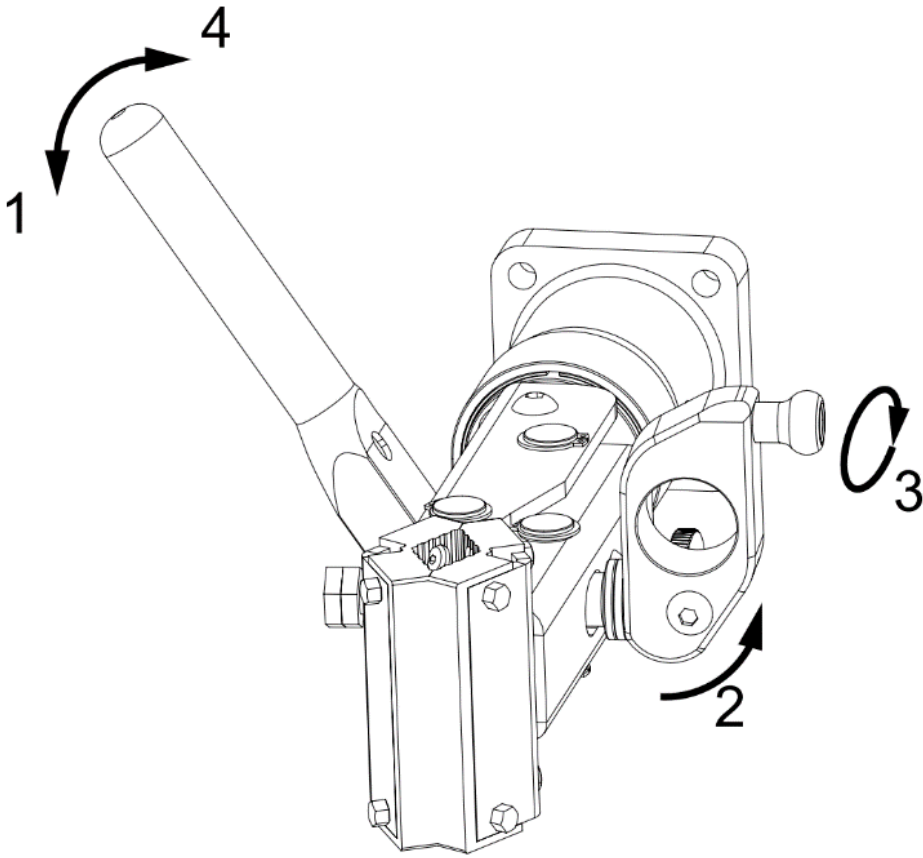


Abbildung 11: Bedienung der Klemme

## Instandhaltung

Der E-Billy ist so konzipiert, dass er nur sehr wenig regelmäßige Wartung erfordert. In der folgenden Tabelle sind die Wartungsverfahren und die Häufigkeit aufgeführt.

Verfahren	Frequenz
Reinigen Sie alle verschütteten Flüssigkeiten vom Ständer.	Täglich.
Wischen Sie den Hauptaluminiumrahmen ab, um Schmutz zu entfernen, der die Schlittenrollen beeinträchtigen könnte. Verwenden Sie Isopropylalkohol und ein sauberes Handtuch. <b>Trennen Sie den Ständer für diesen Vorgang vom Stromnetz.</b>	Wöchentlich/nach Bedarf. <b>Beispiel: Wenn Sie an einem Fahrrad Druckluft verwenden und Schmutz auf den Ständer blasen, reinigen Sie den Ständer, bevor Sie ihn bewegen, da es sonst zu Markierungen des Aluminiumrahmens kommen kann.</b>
Schmieren Sie die Drehgriffschraube und die Kontaktfläche. Siehe <b>Abbildung 12</b> . Entfernen Sie die Schraube, untersuchen Sie sie auf Beschädigungen (übermäßiges Anziehen) und tragen Sie weißes Lithiumfett auf beide Kontaktflächen (Schraubkörper und Ösenloch) auf. Setzen Sie die Schraube wieder ein, wischen Sie das überschüssige Fett ab und geben Sie eine kleine Menge davon auf die Kontaktfläche zwischen dem Drehgriff und dem Messingeinsatz.	Monatlich.

Tragen Sie Reibpaste auf die Klemmdreheinheit auf. Lösen Sie die beiden Schrauben an der Seite des Klemmhalters (4 mm Inbusschlüssel) und die beiden am Drehring (2,5 mm Inbusschlüssel). Ziehen Sie die Klemme aus dem Klemmhalter (kann etwas Kraft erfordern) und tragen Sie Reibungsgel auf die gerändelte Oberfläche auf. Bringen Sie die Klemme und alle Schrauben wieder an (achten Sie darauf, die Rillen mit den Schraubenlöchern auszurichten, ziehen Sie die Schrauben nicht gewaltsam an). Die Schrauben verhindern nur eine axiale Bewegung, so dass sie nur leicht angezogen werden müssen.	Bei Bedarf (wenn sich die Klemme unter Last zu drehen beginnt, obwohl der Drehgriff fest genug geschlossen ist - es sollte möglich sein, mit sehr wenig Kraftaufwand zu schließen und das Fahrrad an Ort und Stelle zu halten). Führen Sie auch die Schmierung der Drehgriffschraube durch (siehe oben).
Schmieren Sie die Klemmbeschläge. Tragen Sie weißes Lithiumfett auf die Ringschraube und unter den Kunststoffabstandshalter auf ( <b>Abbildung 13</b> ).	Nach Bedarf (wenn die Klemmbetätigung uneben wird).
Schmieren Sie die Kette. Sie können Fahrradkettenschmiermittel verwenden. <b>Schmieren Sie nicht, während sich der Ständer bewegt.</b> Schmieren Sie die freiliegenden Teile der Kette (Vorder- und Rückseite des Ständers), bewegen Sie den Ständer ein kleines Stück nach oben oder unten und schmieren Sie den Teil der Kette, der zuvor hinter der oberen und unteren Abdeckung verborgen war. Bewegen Sie den Ständer ein paar Mal ganz auf und ab. Wischen Sie bei ruhendem Ständer das überschüssige Schmiermittel von der Kette ab.	Nach Bedarf (Kette ist trocken oder fängt an zu rosten).

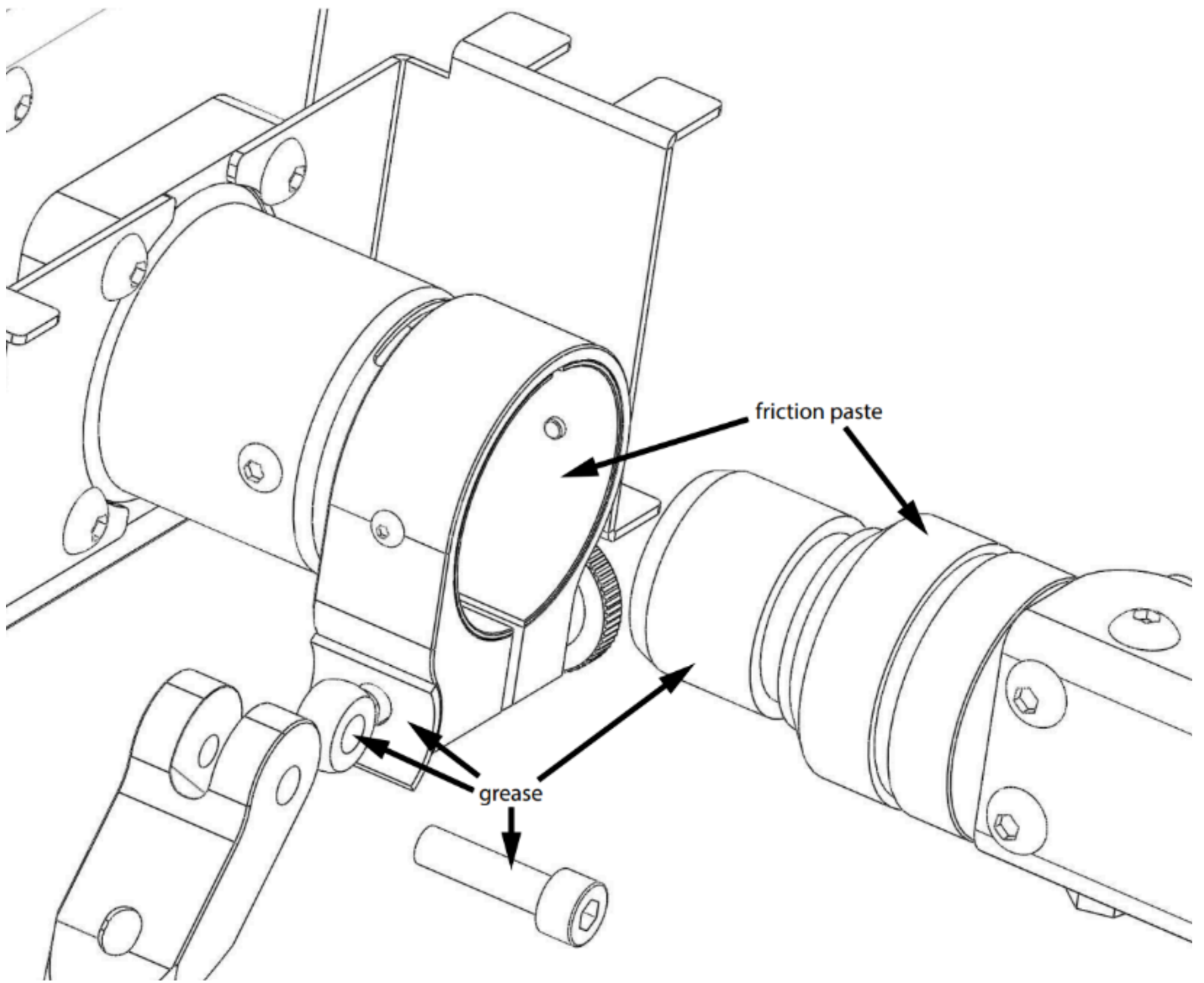


Abbildung 12: Stellen von Fett und Reibpaste am Klemmhalter

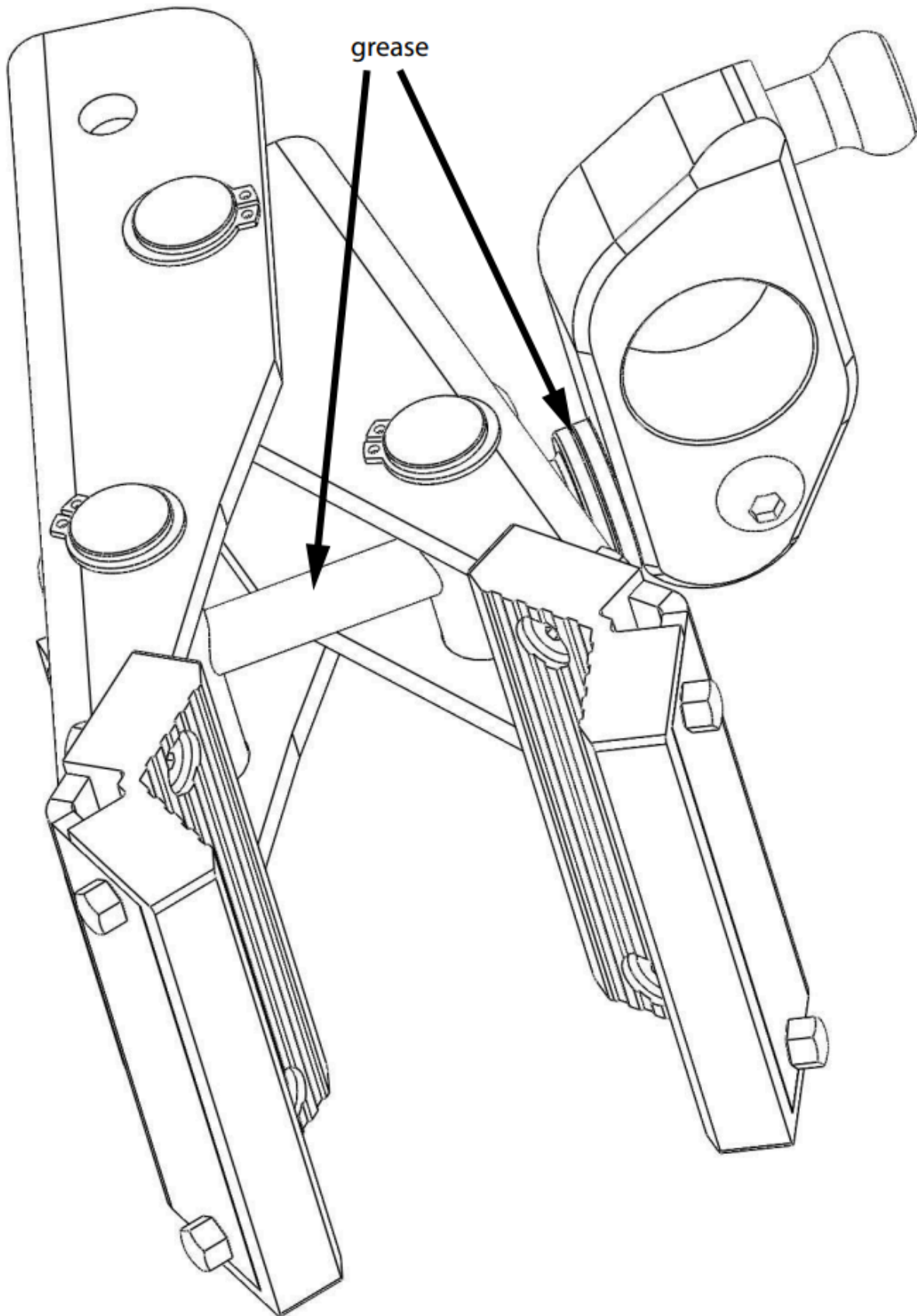


Abbildung 13: Position des Klemmfetts

## Fehlerbehebung

In der folgenden Tabelle sind mögliche Probleme und Lösungen für diese Probleme aufgeführt. Wenn Ihr Problem nicht aufgeführt ist oder diese Verfahren Ihre Probleme nicht lösen, kontaktieren Sie uns, um Hilfe zu erhalten.

Symptom	Beschreibung	Lösung
Die Lichter an der Fernbedienung sind ausgeschaltet. Der Ständer funktioniert nicht.	Der Ständer ist ausgeschaltet oder wird nicht mit Strom versorgt.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter des Ständers eingeschaltet ist, das Netzteil an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist und einer der drei Netzstecker am Ständer.
Die Lichter auf der Fernbedienung blinken kontinuierlich.	Die Überlastungssicherung stoppte den Ständer und verhinderte seinen weiteren Betrieb.	Entfernen Sie alle Hindernisse oder zu schweren Lasten, die die Überlastung verursacht haben. Halten Sie beide Tasten auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt, um den Ständer zurückzusetzen.
Das Licht an der Fernbedienung wird eingeschaltet, der Ständer bewegt sich nur in eine Richtung.	Einer der Endschalter kann von einem Metallgegenstand verdeckt sein, der eine Bewegung in diese Richtung verhindert. Einer der Endschalter kann schlecht angeschlossen sein oder defekt sein.	Stellen Sie sicher, dass die Endschalter nicht von einem Metallgegenstand verdeckt sind.
Das Licht an der Fernbedienung ist eingeschaltet, der Ständer bewegt sich überhaupt nicht.	Einer der Endschalter kann schlecht angeschlossen sein oder defekt sein.	Überprüfen Sie den Anschluss des oberen Endschalters an der Oberseite des Ständers.
Der Hauptrahmen aus Aluminium des Ständers ist beschädigt.	Flecken und Kratzer in der eloxierten Oberfläche können auf Fremdkörper zwischen den Rollen des Schlittens und dem Aluminiumrahmen hinweisen.	Bewegen Sie den Schlitten auf eine bequeme Arbeitshöhe. <b>Trennen Sie den Ständer vom Stromnetz.</b> Reinigen Sie den Hauptrahmen aus Aluminium mit einem sauberen Handtuch und Isopropylalkohol. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die obere und untere Schlittenabdeckung befestigt sind (3-mm-Inbusschlüssel). <b>STELLEN SIE KEINE ANDEREN SCHRAUBEN AM SCHLITTEN EIN.</b> Schieben Sie die untere Wagenabdeckung an die Unterseite des Ständers, achten Sie darauf, das Profil nicht zu zerkratzen. Besorgen Sie sich einen großen Kabelbinder (lang genug, um um den Hauptrahmen zu passen). Schieben Sie die obere Wagenabdeckung aus dem Weg und legen Sie den Kabelbinder darunter, um ihn an Ort und Stelle zu halten. Überprüfen Sie die Rollen. Sie können von Hand gedreht werden. Entfernen Sie alle in den Walzen (insgesamt 16 Walzen) eingebetteten Partikel und reinigen Sie sie mit Isopropylalkohol. Verwenden Sie Druckluft, um lose Partikel aus dem Wagen zu blasen. Bringen Sie beide Wagenabdeckungen wieder an.

<p>Der Ständer stoppt von selbst, während er sich nach unten bewegt, ohne dass ein Fahrrad den Boden berührt oder ein Metallgegenstand den unteren Endschalter auslöst.</p>	<p>Die Empfindlichkeit des Auto-Stopps muss verringert werden.</p>	<p>Wenn kein Fahrrad im Ständer festgeklemmt ist und keiner der Endschalter ausgelöst wird, halten Sie beide Fernbedienungstasten 5 Sekunden lang gedrückt. Die Lichter beginnen in einem Muster zu blinken, das die aktuell eingestellte Empfindlichkeitsstufe von Auto-Stop anzeigt – es gibt 10 Stufen. Beispiel: 5 Blinken = Stufe 5. Drücken Sie die Aufwärtstaste, um die Aktivierungskraft für den Auto-Stop zu erhöhen (Empfindlichkeit zu verringern). Bestätigen Sie die Einstellung, indem Sie beide Tasten gedrückt halten, bis sie aufhören zu blinken. Testen Sie den Ständer und stellen Sie ihn bei Bedarf erneut ein. <b>Wir empfehlen, die Einstellung in maximal zwei Stufen gleichzeitig vorzunehmen.</b></p>
<p>Die Auto-Stop-Funktion stoppt die Bewegung des Standes zu spät und drückt das Fahrrad in den Boden.</p>	<p>Die Empfindlichkeit des Auto-Stop-Modus muss erhöht werden.</p>	<p>Wenn kein Fahrrad im Ständer festgeklemmt ist und keiner der Endschalter ausgelöst wird, halten Sie beide Fernbedienungstasten 5 Sekunden lang gedrückt. Die Lichter beginnen in einem Muster zu blinken, das die aktuell eingestellte Empfindlichkeitsstufe von Auto-Stop anzeigt – es gibt 10 Stufen. Beispiel: 5 Blinken = Stufe 5. Drücken Sie die Abwärtstaste, um die Aktivierungskraft für den Auto-Stop zu verringern (Empfindlichkeit zu erhöhen). Bestätigen Sie die Einstellung, indem Sie beide Tasten gedrückt halten, bis sie aufhören zu blinken. Testen Sie den Ständer und stellen Sie ihn bei Bedarf erneut ein. <b>Wir empfehlen, die Einstellung in maximal zwei Stufen gleichzeitig vorzunehmen.</b></p>

Damit ist das E-Billy Benutzerhandbuch abgeschlossen. Wenn Sie weitere Fragen haben, können Sie uns unter [info@dbd-tools.com](mailto:info@dbd-tools.com) kontaktieren.

# E-Billy

## Add-On Manual

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie E-Billy Add-Ons verwenden. Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen kann zu Schäden am Ständer und zu Personenschäden führen.

### Sicherheitsvorkehrungen

◆ Bevor Sie mit irgendeinem in diesem Handbuch beschriebenen Vorgang beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie uns unter [info@dbd-tools.com](mailto:info@dbd-tools.com). Wir helfen Ihnen gerne.

◆ Der Ständer muss an eine unbeschädigte und geerdete Steckdose mit geeignetem Kabel angeschlossen werden. Wenn Sie außerhalb der EU leben und kein passendes Netzkabel erhalten haben, kontaktieren Sie uns, und wir senden Ihnen eines zu. Verwenden Sie keine beschädigten Verlängerungskabel.

◆ Der Ständer ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen. Betreiben Sie ihn nicht in nassen oder feuchten Umgebungen.

◆ Verwenden Sie zur Reinigung ein Tuch und Isopropylalkohol.

◆ Verändern Sie keine Teile des Ständers. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

◆ Betreiben Sie den Ständer nicht ohne die Sicherheitsabdeckungen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

◆ Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Hindernissen.

◆ Der Ständer ist zum Anheben von Fahrrädern konzipiert. Verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.

◆ Stellen Sie sich auf keinen Teil des Ständers außer auf die Grundplatte.

◆ Stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass sich keine Personen im Arbeitsbereich des Ständers befinden.

◆ Tragen Sie keine lose Kleidung oder Accessoires, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten. Binden Sie lange Haare zusammen.

◆ Berühren Sie während des Betriebs keine Teile des Ständers außer der Fernbedienung.

◆ Bevor Sie Reparaturen durchführen, suchen Sie eine geeignete Anleitung oder kontaktieren Sie uns.

### Montage und Installation

#### Benötigte Werkzeuge (nicht enthalten)

Zur Vereinfachung werden die E-Billy Add-Ons größtenteils vormontiert geliefert. Nur wenige Schritte sind vor der Nutzung erforderlich.

#### Benötigte Werkzeuge pro Add-On:

- ◆ Schwenkarm / Fester Arm – 5 mm Inbusschlüssel
- ◆ Werkzeugablage – 4 mm Inbusschlüssel
- ◆ Teileablage – 4 mm Inbusschlüssel
- ◆ Handtuchhalter – 4 mm Inbusschlüssel
- ◆ Klemmenverlängerung – 5 mm Inbusschlüssel, 13 mm Schraubenschlüssel

#### Schwenkarm (E-Billy Premium) / Fester Arm (E-Billy Double, E-Billy 1/2 Double)

Der Schwenkarm / feste Arm wird vormontiert geliefert und besteht aus horizontaler Unterstützung und Halterung. Die Montage erfolgt mit zwei mitgelieferten M8x16-Schrauben am Schlitten des E-Billy (siehe Abbildungen 1 und 2). Ziehen Sie die Schrauben mit einem 5 mm Inbusschlüssel fest.

#### Hinweise:

- ◆ Die Spannung des Scharniers kann mit zwei 19 mm Schlüsseln eingestellt werden.
- ◆ Die maximale Traglast beträgt 5 kg. DBDtools haftet nicht für Schäden durch Überlastung.

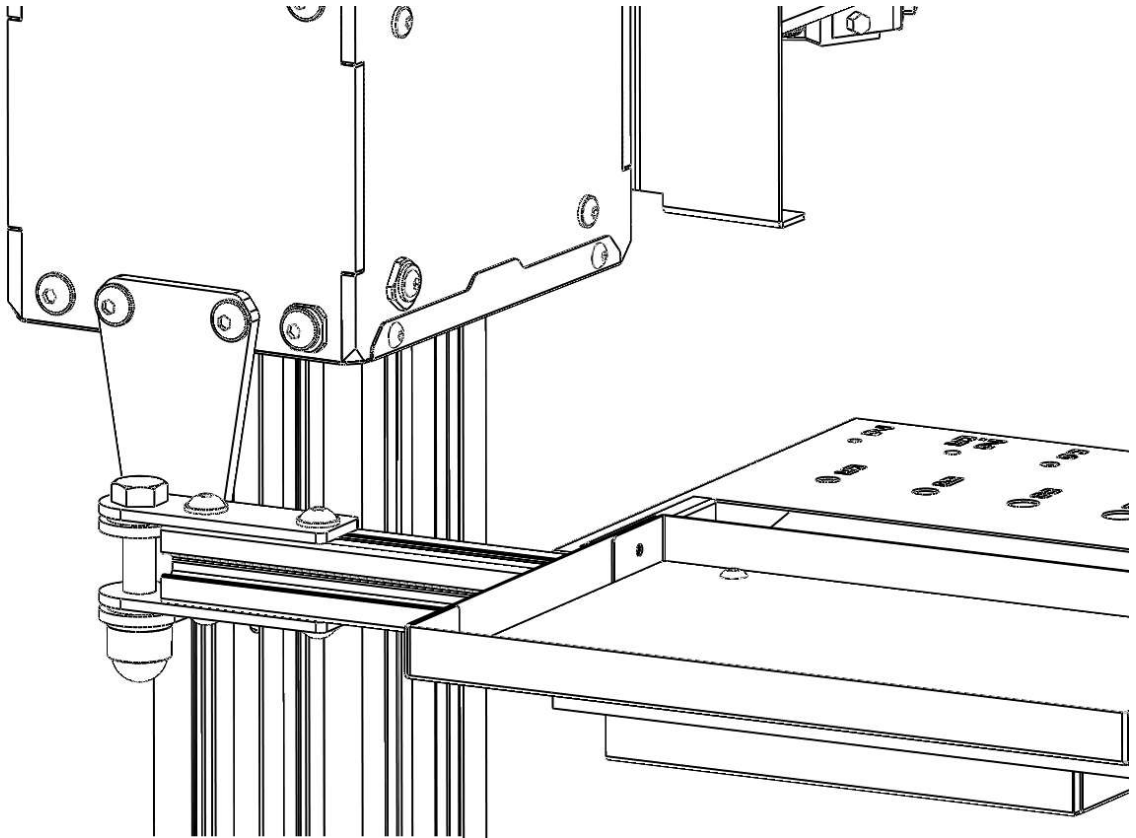


Abbildung 1: Montage des Schwenkarms

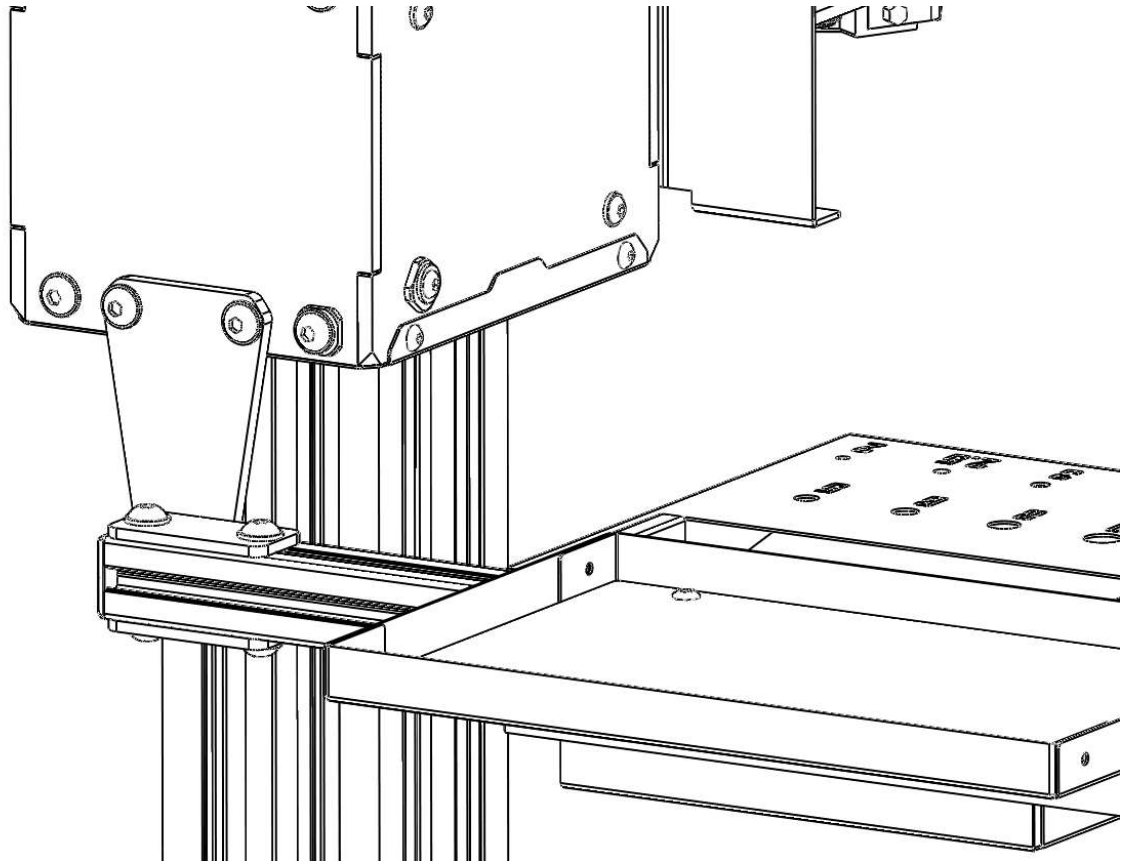


Abbildung 2: Montage des festen Arms

## Installation von Add-Ons mit Add-On-Arm:

Ab hier werden Schwenkarm und fester Arm gemeinsam als Add-On-Arm bezeichnet.

Werkzeug- und Teileablage werden mithilfe vormontierter Nutensteine befestigt.

1. Bringen Sie den Add-On-Arm in eine angenehme Höhe.
2. Schalten Sie E-Billy aus.
3. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung (Abbildung 6). Verwenden Sie ein Kunststoffwerkzeug.
4. Lösen Sie die Nutensteine leicht.
5. Schieben Sie die Nutensteine in die Nut (Abbildungen 7–9) und ziehen Sie die Schrauben mit einem 4 mm Inbusschlüssel fest.
6. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf (Abbildung 11), ggf. mit Gummihammer.
7. Weitere Hinweise siehe unten.

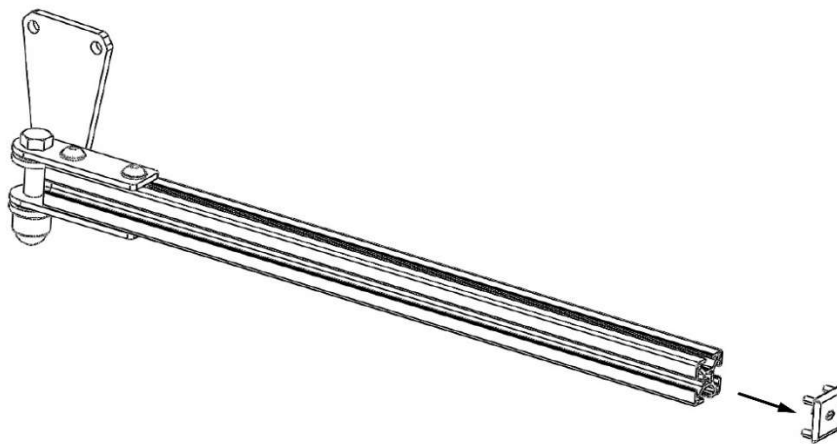


Figure 6

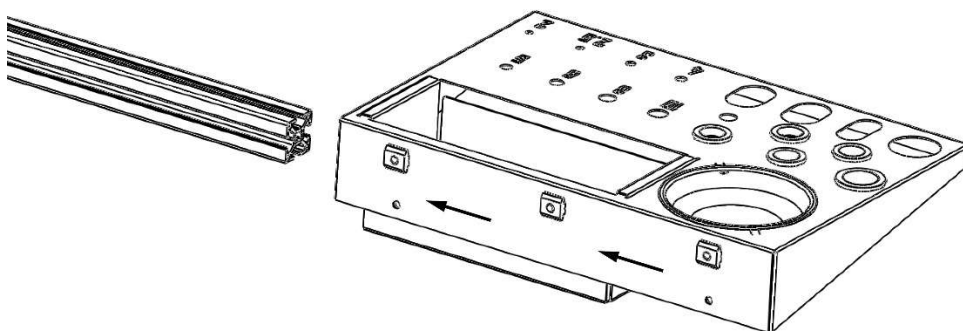


Figure 7

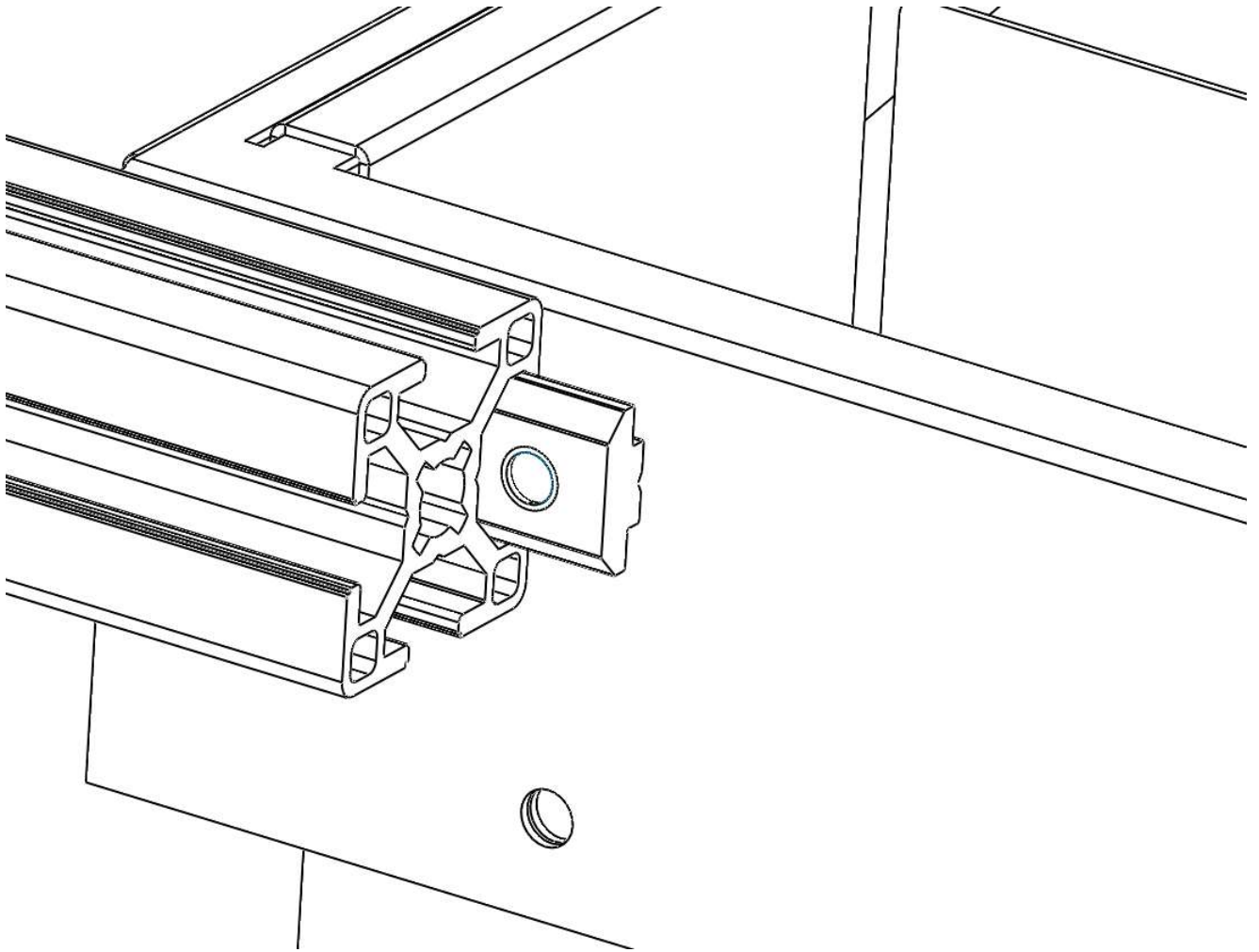


Abbildung 8: Montagedetail der Werkzeugablage

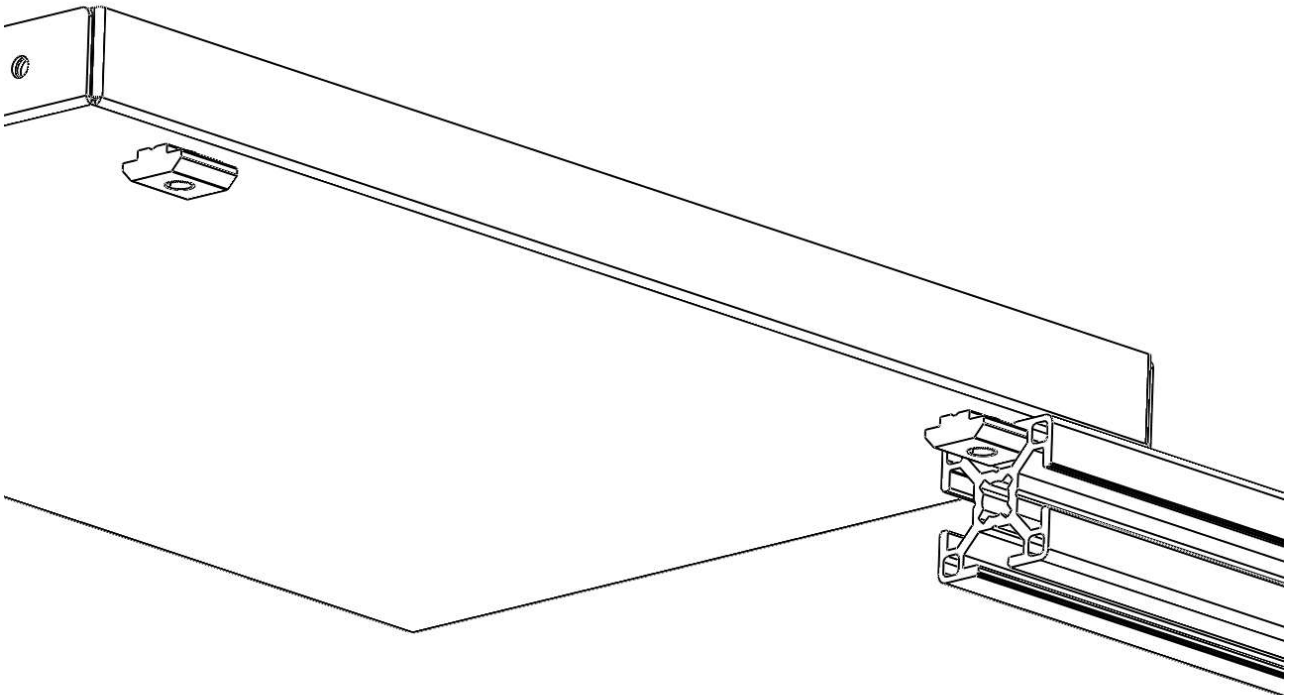


Abbildung 9: Montagedetail der Werkzeugablage

## Tool Tray

Die Werkzeugablage ermöglicht schnellen Zugriff auf häufig verwendete Werkzeuge:

- ◆ Markierte Aussparungen für Inbusschlüssel von 2–10 mm
- ◆ Verschiedene Aussparungen mit optionalen Kunststoffhaltern
- ◆ Spray-Fach
- ◆ Magnetbecher für kleine Metallteile

### Hinweise:

- ◆ Metallstreifen des Spray-Fachs von unten einsetzen
- ◆ Fach entfernen, um Befestigungsschrauben anzuziehen
- ◆ Kunststoffhalter verhindern das Kippen von Schraubendrehern

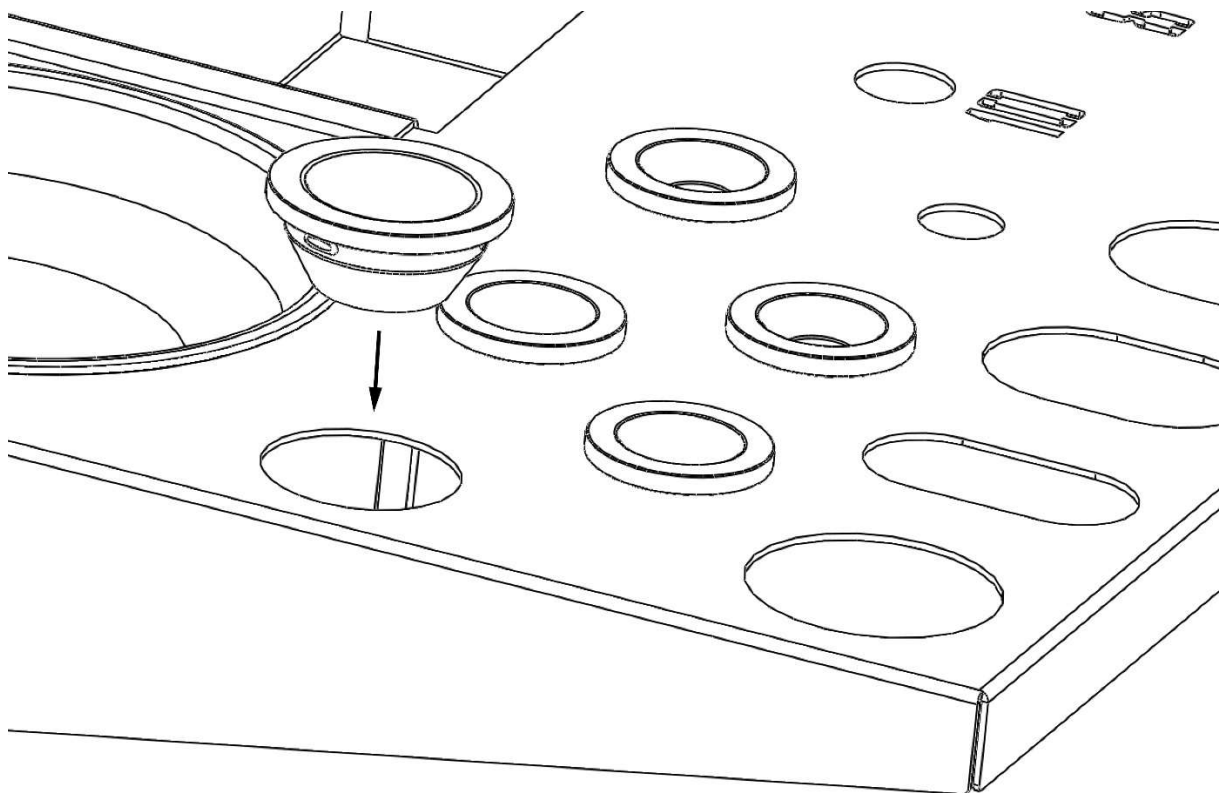


Figure 11: Optional plastic holders for screwdrivers

## Part Tray

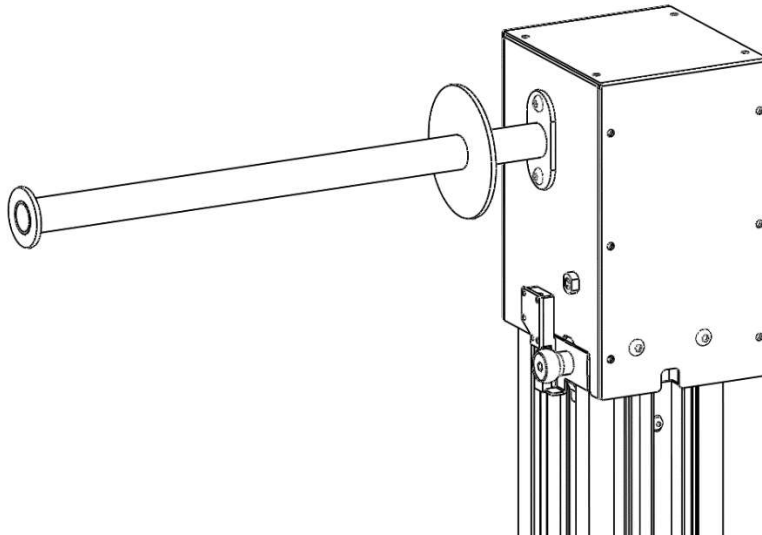
Die Teileablage ist nützlich, um alles abzulegen, was du griffbereit haben musst. Vom Fahrrad entfernte Teile können in der Nähe bleiben, besonders wenn du sie nur kurz ablegen möchtest oder gerade die Hände voll hast – zum Beispiel Abstandshalter des Steuersatzes, während du gleichzeitig die Gabel hältst.

# Installation von Add-Ons ohne Add-On-Arm

Siehe jeweilige Anleitung.

## Handtuchhalter

Der Handtuchhalter wird mit zwei M6-Schrauben (4 mm Inbus) an der oberen Abdeckung befestigt. Nicht für schwere Gegenstände verwenden.

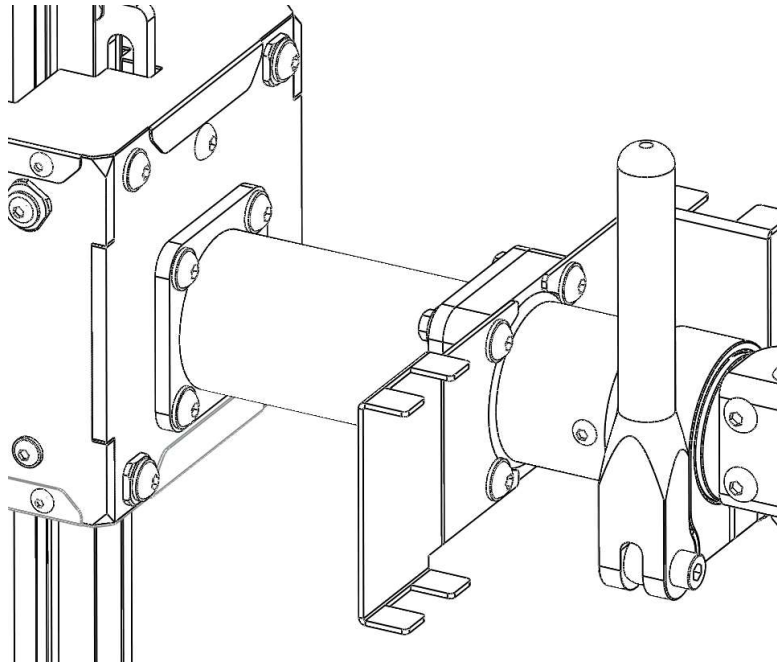


## Klemmenverlängerung

Die Klemmenverlängerung schafft zusätzliche 12 cm Abstand zwischen Ständer und Fahrrad.

### Installation:

1. Klemme und Fernbedienungshalter entfernen (5 mm Inbus).
2. Klemme und Halter an der Verlängerung positionieren.
3. Vier M8x30-Schrauben mit Unterlegscheiben einsetzen.
4. Weitere Unterlegscheiben von hinten anbringen.
5. Muttern aufschrauben.
6. Ausrichten und mit 13 mm Schlüssel festziehen.
7. Baugruppe mit M8x16-Schraube am Schlitten befestigen.
8. Restliche Schrauben einsetzen.
9. Ausrichten und alle Schrauben festziehen.



---

Dies schließt das E-Billy Add-On Handbuch ab. Bei Fragen kontaktieren Sie uns unter:  
[info@dbd-tools.com](mailto:info@dbd-tools.com)